

JVC

STEREO HEADPHONES / STEREO-ΚΟΡΦΗΡΕΣ / CASQUE STEREO / AURICULARES ESTÉREO / CUFFIE STEREO / STEREO-HOOFDTELEFOON / AUDIOFONES ESTEREOFONICOS / STEREO HÖRLURAR / SLUCHAWKI STEREO / СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЕ НАУШНИКИ / СТЕРЕΟΦΟΝΙΧΗ ΝΑΒΥΣΗΝΙΚΗ / STEREOΦΟΝΝΙ SLUCHÁTKA / STEREO SLÚCHADLÁ / SZTEREO FŰLHALLGATÓK / STEREO HOVEDTELEFONER / ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ / STEREOΚΩΡΝΑΚΛΑΠΙΔ / STEREOΚΟΥΛΟΚΚΕΤ / СТΕΡΕΟ СЛУШАЛКИ / STEREOFONINÉS AUSINÉS / STEREO AUSTIŃAS / HEADPHONES TAL-ISTERJO / ČÁŠTI STEREO / STEREO SLUŠALKE / STEREO SLUŠALICE

CAUTION / VORSICHT / PRÉCAUTIONS / PRECAUCIÓN / ATTENZIONE / LET OP / PRECAUÇÃO / OBSERVERA / UWAGA / ОСТОРОЖНО / ЗАСТЕРЕЖЕННЯ / UPOZORNŃI / UPOZORNENIE / FIGYELEM / FORSIGTIG / ΠΡΟΣΟΧΗ / ΕΤΤΕΝΑΤΥΣΤ / УХОМІО / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ΑΤΣΑΡΓΙΑΙ / UZMANĪBU / ATTENZJONI / АТЕНҒІЕ / POZOR / OPREZ

HA-KD7



CAUTION / VORSICHT / PRÉCAUTIONS / PRECAUCIÓN / CAUTELA

- Not suitable for children under the age of 3 years due to small parts and entanglement hazard.
- Do remove and discard all packing materials before giving this product to a child.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da Kleinteile vorhanden sind und die Gefahr des Verwickelns in Kabeln besteht.
- Alle Verpackungsmaterialien entfernen und entsorgen, bevor Sie dieses Produkt einem Kind geben.
- Ne convient pas pour des enfants âgés de moins de 3 ans à cause des dangers causés par les petites pièces et les risques d'étranglement.
- Retirez et jetez tous le matériel d'emballage avant de donner ce produit à un enfant.
- No apto para niños menores de 3 años debido a la existencia de piezas pequeñas y al riesgo de enredo.
- Quite y deseche todo el material de embalaje antes de darle el producto a un niño.
- Non adatte ai bambini sotto i 3 anni a causa della presenza di parti di piccole dimensioni e al rischio di rimanere impigliati.
- Prima di dare questo prodotto a un bambino si raccomanda di rimuovere ed eliminare tutti i materiali di confezionamento.

Manufacturer
JVCKENWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

SAFETY INSTRUCTIONS

“SOME DO’S AND DON’TS ON THE SAFE USE OF EQUIPMENT”

This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Do read the operating instructions before you attempt to use the equipment.
Do ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer’s instructions. Switch off and withdraw the mains plug when making or changing connections.

Do consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment.

Do be careful with glass panels or doors on equipment.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

DON’T continue to operate the equipment if you are in any doubt about it working normally, or if it is damaged in any way - switch off - withdraw the mains plug and consult your dealer.

DON’T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.
DON’T leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a standby mode.

Switch off using the switch on the equipment and make sure that your family know how to do this.

Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.
DON’T use equipment such as personal stereos or radios so that you are distracted from the requirements of traffic safety. It is illegal to watch television whilst driving.

DON’T listen to headphones at high volume as such use can permanently damage your hearing.

DON’T obstruct the ventilation of the equipment, for example with curtains or soft furnishings.

Overheating will cause damage and shorten the life of the equipment.
DON’T use makeshift stands and NEVER fix legs with wood screws. To ensure complete safety always fit the manufacturer’s approved stand or legs with the fixings provided according to the instructions.

DON’T allow electrical equipment to be exposed to rain or moisture.

ABOVE ALL
NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other opening in the case. This could result in a fatal electrical shock.
NEVER guess or take chances with electrical equipment of any kind. It is better to be safe than sorry!

For Europe

(Contact Information: product-compliance@de.jvckenwood.com)

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European Directives and standards regarding RoHS.

European representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Regelungen und Normen bezüglich der RoHS-Richtlinie überein.

Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RoHS en appureur.

Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a RoHS.

El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature RoHS.

Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:














JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake RoHS.

De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

	(Applicable for countries that have adopted separate waste collection systems.) To prevent bad effects on human health and environmnet, please don't dispose as general household waste.
	(Anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte.) Um schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden.
	(Applicable pour les pays qui ont adopté un système de ramassage des ordures séparé.) Pour éviter tout mauvais effet sur la santé humaine et l'environnement, il ne faut pas mettre au rebus comme ordure ménagère générale.
	(Aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos.) Para evitar efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente, no podrán desecharse como residuos domésticos generales.
	(Per paesi che hanno adottato la raccolta differenziata dei rifiuti.) Per prevenire gli effetti nocivi sulla salute umana e sull'ambiente si raccomanda di non eliminare questo prodotto come rifiuto solido urbano.
	(Van toepassing op landen die gescheiden systemen voor het verzamelen van verschillende soorten afval hebben.) Voorkom negatieve effecten op de gezondheid van de mens en het milieu en gooi derhalve niet als normaal huisvuil weg.
	(Aplicável para países que adotaram os sistemas de recolha de lixo separado.) Para prevenir efeitos adversos na saúde humana e meio ambiente, não elimine como lixo doméstico geral.
	(Gäller länder med separata system för avfallshantering.) Kasta inte produkten bland vanliga hushållsoppor, eftersom det kan ge upphov till hälso- och miljökador.
	(Dotyczy krajów, które przyjęły odrębne systemy zbiórki odpadów.) Aby uniknąć złych skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska, nie wyrzucaj razem z odpadami domowymi.
	(Применено к странам, в которых приняты системы раздельного сбора мусора.) В целях предупреждения негативного воздействия на здоровье человека и окружающую среду, пожалуйста, не выбрасывайте с обычным бытовым мусором.
	(Stosujemy krajin, у яких прийняті системи роздільного збору відходів.) Для запобігання шкідливого впливу на здоров'я людини та на довкілля не викидайте разом зі звичайним домашнім сміттям.
	(Vztahuje se na země, které zavedly systém tříděného sběru odpadů.) Aby se předešlo nežádoucím účinkům na lidské zdraví a životní prostředí, nelikvidujte jako běžný domácí odpad.
	(Pre krajiny, ktoré zaviedli systémy zberu separovaného odpadu.) Aby sa predišlo nežiaducim účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, nelikvidujte ako bežný domácí odpad.

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as Diretivas e padrões Europeus válidos referentes a RoHS.

O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).

Europarepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Cher client,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw UE oraz norm dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS).

Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrniciemi a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Gentile Cliente,

Questo prodotto è in conformità alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature RoHS.

Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake RoHS.

De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Kedves Vásárló,

Ez a termék megfelel az RoHS-re vonatkozó hatályos európai irányelveknek és szabványoknak.

A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője: JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende Begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).

Europæisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συσκευριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).

Αντιπρόσωπος της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele RoHS-i kohta.

JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on: JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Hvyn asiakas

Laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS-direktiivien ja -standardien kanssa.

JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на RoHS.

Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojau,

Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su RoHS.

„JVCKENWOOD Corporation“ atstovas Europoje yra:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godājamais klient!

Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām un standartiem attiecībā uz RoHS.

JVCKENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VÁCIJA)

Għażiż Konsumatur,

Dan l-apparat huwa f’konformità mal-istandards u d-Direttivi Ewropej validi rigward ir- RoHS.

Ir-Rappreżentant Ewropew ta’ JVCKENWOOD Corporation huwa:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,

Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este: JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,

Ta napravja je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na RoHS.

Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMCIJA

Poštovani korisniče,

Ovaj je uređaj u skladu s važećim evropskim direktivama i standardima prema RoHS-u.

Evropski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMACKA

For United Kingdom

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding RoHS.

United Kingdom representative of JVCKENWOOD Corporation is:

JVCKENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

English

WARNING

- Not suitable for children under the age of 3 years due to small parts and entanglement hazard.
- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.
- Be careful not to turn up the sound volume too high. Your hearing can be damaged by listening to sounds at excessive volume for long periods.

CAUTION

For parents/guardians
Read this manual carefully and explain to children before handing over the headphones.

For kids safety...

- To be used under the direct supervision of an adult.
- Do remove and discard all packing materials before giving this product to a child.

For your safety...

- Stop using the headphones if you feel ill, discomfort or irritation on your skin or ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- Store the stickers in a safe place where children under the age of 3 years cannot reach them to avoid the risk of a possible accident or hazard such as swallowing them.
- Do not lick or bite the headphones.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.
- Do not disassemble or modify the headphones.
- Do not swing the cord or wind it around your neck.

DO NOT...

- leave them in places subject to high temperatures
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects
- place the stickers on the moving parts such as headband slider (adjuster)
- use in places subject to excessive humidity or dust
- use in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 0 °C or 32 °F) temperatures
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones’ input capacity. This may result in sound distortion and could damage the headphones.
- Grasp and pull the headphone plug directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.
- Before connecting the headphones, turn down the volume of the audio device. Turn up the volume gradually after connecting the headphones.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- When the ear pads get dirty, wipe off with a well-wrung cloth soaked in water. Do not rinse the ear pads in water.
- For replacement of the ear pads, consult your dealer.

Printed in China

JD8257-E00H

